



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



Patrimoine  
culturel  
immatériel

# LE PATRIMOINE VIVANT ET LA PANDÉMIE DE COVID-19

## Aperçu de l'enquête en ligne de l'UNESCO



**Des expériences de plus de 70 pays ont montré les conséquences dévastatrices de la pandémie de COVID-19 sur le patrimoine vivant à travers le monde, ainsi que le rôle que ce patrimoine peut jouer en maintenant le lien social et la solidarité en période de distanciation physique et de confinement.**

Dans le cadre de la réponse qu'elle apporte à la crise en cours, l'UNESCO a mobilisé ses réseaux pour recenser et mettre en commun les expériences de communautés du monde entier concernant la façon dont le patrimoine vivant a été touché et le rôle qu'il peut jouer en soutien de la résilience et du rétablissement des communautés.

Le présent document présente les résultats généraux et les tendances qui se dégagent de l'enquête.

À ce jour, la plate-forme en ligne recense plus de 200 expériences provenant de plus de 70 pays et montrant les diverses manières dont les communautés ont réagi face à l'impact de la pandémie sur leur patrimoine vivant.

## Enquête en ligne

En avril 2020, l'UNESCO a lancé une enquête en ligne ciblant une grande variété de parties prenantes et mettant l'accent sur les communautés qui sont les premières concernées par la Convention de 2003 pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel.

L'enquête invitait les détenteurs à faire part, en utilisant leurs propres termes, de leur expérience dans le domaine du patrimoine vivant. Elle a permis de recueillir de riches témoignages en anglais, en espagnol et en français. Ces témoignages sont accessibles au public dans leur langue d'origine sur une [plate-forme en ligne](#).

L'enquête est toujours ouverte – envoyez-nous votre contribution en cliquant [ici](#) !



# PRINCIPAUX ENSEIGNEMENTS

La crise de la COVID-19 révèle la fragilité du patrimoine vivant dans les situations d'urgence, mais aussi sa résilience : si la pandémie peut nous séparer physiquement, le patrimoine vivant peut nous relier, offrant espoir, solidarité et inspiration pour nous aider à affronter la crise ensemble.

## PRINCIPALES TENDANCES



**94%**

DES PARTICIPANTS ONT CONFIRMÉ QUE LA PANDÉMIE AVAIT DES RÉPERCUSSIONS SUR LE PATRIMOINE VIVANT

**59%**

ONT MENTIONNÉ DES SOLUTIONS INNOVANTES PERMETTANT DE TRANSMETTRE LE PATRIMOINE VIVANT

**27%**

ONT INSISTÉ SUR LA CONTRIBUTION DIRECTE DU PATRIMOINE VIVANT AU MAINTIEN DU LIEN SOCIAL

# IMPACT SUR LE PATRIMOINE VIVANT

## LES COMMUNAUTÉS S'EXPRIMENT

« De nombreux détenteurs du patrimoine, parfois inscrit sur les listes de la Convention, nous ont parlé de la douleur et de l'angoisse provoquées par le fait de ne pas pouvoir pratiquer comme d'habitude leur patrimoine culturel immatériel local ».

Centro de la Diversidad Cultural (Centre de la diversité culturelle), Venezuela



« Une tradition vivante est une tradition pratiquée et constamment recrée au sein des communautés. En temps de pandémie, alors qu'il est interdit de se réunir et de se déplacer, il n'est pas possible de pratiquer la plupart des traditions vivantes. Mais, grâce aux technologies modernes, les individus et les groupes parviennent à créer un semblant de communion et à transmettre des pratiques individuelles aux jeunes, si bien que le fil de la transmission des traditions n'est pas rompu ».

Section nationale du CIOFF® de Bosnie-Herzégovine



« La pandémie de COVID-19 a eu d'importantes répercussions négatives sur les représentations scéniques traditionnelles japonaises, notamment sur les professionnels qui fabriquent les outils nécessaires à ces représentations. Les représentations de traditions telles que le théâtre du Noh, du Kyogen, du Kabuki et du Bunraku, ont été de plus en plus souvent annulées ou reportées depuis fin février 2020, et la plupart d'entre elles ont été arrêtées au début du mois de mai 2020 ».

Tamiko Tamura, ONG pour le projet de maintien de la qualité des outils scéniques pour les arts du spectacle japonais, Japon



# IMPACT SUR LE PATRIMOINE VIVANT

## APERÇU DES RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE

### Perturbations de la représentation et de la transmission du patrimoine vivant

- Les mesures de distanciation physique et de confinement ont entraîné l'annulation ou le report de nombreux événements et rituels festifs.
- L'accès aux espaces, lieux, objets et matériels nécessaires à la pratique et à la représentation du patrimoine vivant a été restreint.
- La perte de revenus et de moyens de subsistance des détenteurs et des praticiens (dont un grand nombre travaille dans le secteur informel) menace sa transmission.

### Le patrimoine vivant s'adapte à un contexte en évolution

- Les communautés cherchent de nouvelles façons d'exprimer, de transmettre et de sauvegarder leur patrimoine vivant malgré les restrictions liées à la distanciation physique, en utilisant notamment les technologies numériques et les réseaux sociaux, et en trouvant des lieux de représentation alternatifs.
- La pandémie favorise la réflexion sur le rôle et l'importance du patrimoine vivant en temps de crise par le biais de débats publics, de consultations en ligne et de recherches.
- Le fait de passer plus de temps chez soi permet parfois de revitaliser des éléments du patrimoine vivant, en particulier parmi les jeunes générations.



© I, Ruud Zwart / CC BY-SA 2.5 NL. Certaines pratiques immatérielles ont été perturbées voire complètement arrêtées. C'est le cas, par exemple, des pratiques communautaires cycliques pour l'entretien du patrimoine architectural en terre, comme à Djenné et Tombouctou (Mali).

# LE PATRIMOINE VIVANT, SOURCE DE RÉSILIENCE

## LES COMMUNAUTÉS S'EXPRIMENT

« Beaucoup de citoyens ont commencé à reconsidérer leur culture traditionnelle et à planter des plantes comestibles qui étaient autrefois une source importante de nourriture pour la communauté rurale locale. L'étude de la culture culinaire et des compétences nécessaires pour cuisiner chez soi est en plein essor en ville, certains ont commencé à faire leur propre vin de riz, leur pâte fermentée ou encore à planter des légumes chez eux, c'est-à-dire à appliquer des connaissances et des compétences traditionnelles pour la production et la conservation d'aliments ».

Policy for Sustainability Lab, Centre pour la société civile et la gouvernance, Université de Hong Kong



« Une nouvelle forme de sociabilité s'est manifestée à travers la musique et les chants exécutés aux balcons et fenêtres des maisons, en particulier dans les zones urbaines, mettant en évidence le rôle significatif de la musique et de certains chants en tant qu'expression de notre patrimoine culturel commun, ou en tout cas partagé, dans lequel puiser l'énergie nécessaire pour faire face aux périodes les plus difficiles de la crise ».

Associazione Culturale « Circolo della Zampogna », Italie



"« Au Cambodge, le patrimoine culturel immatériel est utilisé pour transmettre des messages de santé publique importants. Le maître Kong Nay (75 ans), l'un des rares grands maîtres du Chapei Dang Veng, chante des chansons sur le lavage des mains et la distanciation physique et autres conseils de sécurité en lien avec la COVID-19 ».

Cambodian Living Arts, Cambodge



# LE PATRIMOINE VIVANT, SOURCE DE RÉSILIENCE

## APERÇU DES RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE



© Commission autrichienne pour l'UNESCO. Transhumance dans les Alpes. Les praticiens restent convaincus que le PCI ne sera pas perturbé par le virus (il s'est maintenu tout au long de la Seconde Guerre mondiale et des troubles politiques des années 1960).

- Les traditions orales, la musique et la danse sont utilisées comme moyen de renforcer le lien social et d'exprimer des messages de soutien aux professionnels de la santé qui se trouvent en première ligne.
- Le fait de pratiquer le patrimoine vivant et d'en profiter apporte réconfort spirituel et émotionnel, contribuant au bien-être mental et apaisant les sentiments d'anxiété et d'incertitude causés par la pandémie.
- Différentes formes de patrimoine vivant, comme la poésie, la chanson et les contes, sont utilisées pour communiquer des informations sur la COVID-19, promouvoir les changements de comportement et transmettre des recommandations de santé publique.
- Les systèmes locaux de production alimentaire, d'agriculture et de soins de santé rencontrent un regain d'intérêt, renforçant les réseaux d'aide et de soutien mutuels et promouvant des modes de vie en commun plus durables.
- L'artisanat et les formes d'arts traditionnels constituent des moyens de subsistance alternatif pour les communautés qui font face à des conditions sociales et économiques précaires.

# RÉPONSE DE L'UNESCO À LA PANDÉMIE DE COVID-19

Alors que des milliards de personnes à travers le monde se tournent vers la culture comme source de résilience et de lien social, la COVID-19 a durement touché le secteur culturel. Les individus ont besoin de la culture, mais celle-ci est aujourd'hui en crise. En réponse, l'UNESCO a mis au point un plan d'action axé sur quatre grands piliers :

## 1. Communication, plaidoyer et sensibilisation

Accroître la visibilité, promouvoir la participation des communautés, assurer un accès continu à la culture, améliorer la compréhension du rôle du patrimoine vivant dans les situations d'urgence et intégrer la culture dans les réponses nationales à la COVID-19.

- **Campagnes de sensibilisation**  
#ShareOurHeritage #ShareCulture
- **Messages sur les réseaux sociaux pour lutter contre le trafic illicite de biens culturels**

## 3. Soutien aux artistes, aux professionnels de la culture et aux communautés

Mobiliser la communauté internationale pour soutenir les artistes et le secteur créatif, notamment au niveau local grâce aux villes, promouvoir l'échange de connaissances et définir des mesures de soutien pour les professionnels de la création.

- **ResiliArt : soutenir les artistes et les professionnels de la culture après la crise**
- **Réseau des villes créatives de l'UNESCO**
- **Enquête en ligne sur le patrimoine vivant et la COVID-19**

## 2. Étude d'impact concernant le secteur culturel et soutien aux politiques publiques

Mobiliser les États membres, les organisations intergouvernementales, les banques de développement et les institutions culturelles, recenser les mesures prises par les pouvoirs publics et intégrer la culture dans les mesures nationales d'après-crise.

- **Réunions en ligne concernant l'impact de la COVID-19 sur le secteur de la culture**
- **Analyse des données nationales de la Plate-forme Culture 2030**
- **Bulletin hebdomadaire « Culture & COVID-19 : Impact et réponse »**
- **Enquête UNESCO-ICOM menée auprès des musées et de leurs professionnels**

## 4. Renforcement des capacités et ressources pour la sauvegarde du patrimoine culturel

Aider les professionnels et les praticiens à sauvegarder le patrimoine culturel, fournir des services d'experts, des ressources et renforcer les capacités.

- **Accès libre aux ressources du patrimoine vivant, incluant :**
  1. Plus de 60 unités de formation thématiques
  2. Une boîte à outils sur le PCI et le développement durable
  3. Une bibliographie interactive avec plus de 1 000 références de recherche en 10 langues.



© Venuca Evaran, Violeta Quispe y

## Le patrimoine vivant dans les situations d'urgence

Ce travail contribue aux réflexions actuellement menées par les organes directeurs de la Convention de 2003 concernant le patrimoine culturel immatériel dans les situations d'urgence. Elles ont conduit à l'élaboration des principes opérationnels et des modalités de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel dans les situations d'urgence, approuvés lors de la 14e session du Comité intergouvernemental en 2019.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur [le site Web](#).

# MÉTHODOLOGIE ET CHIFFRES DE L'ENQUÊTE



Lors de l'élaboration de l'enquête en ligne, l'UNESCO a opté pour quelques questions ouvertes afin de permettre au plus grand nombre de participer, en particulier les détenteurs et les parties prenantes du patrimoine, et ce en dépit de circonstances difficiles. Les questions ont été formulées à partir des thèmes progressivement développés depuis 2016 concernant le patrimoine vivant et les situations d'urgence (impacts sur le patrimoine vivant et le patrimoine vivant comme source de résilience).

L'enquête a été communiquée aux réseaux de la Convention de 2003 (ONG accréditées, réseau mondial de facilitateurs, centres de catégorie 2, bureaux hors Siège de l'UNESCO et chaires UNESCO liées au patrimoine vivant).

Sur près de 300 réponses reçues ou collectées par le Secrétariat, plus de 200 contenaient suffisamment d'informations pour pouvoir être partagées en ligne. Pour faciliter l'accès à une telle quantité d'informations qualitatives, ainsi que leur analyse, le Secrétariat a défini des vocabulaires sur les types d'impact et de résilience mentionnés dans les réponses et a indexé les expériences en conséquence.

IMPACT	
Type d'impact de la pandémie sur le patrimoine vivant	% d'expériences concernées
Nouvelles façons d'exprimer ou de transmettre	59 %
Annulation/report d'événements liés au PCI	45 %
Accès limité aux lieux associés	26 %
Perte de sources de revenus	23 %
Initiatives de réflexion sur le PCI et la pandémie	13 %
Revitalisation du patrimoine immatériel	11 %
Accès limité aux objets/matériels associés	6 %
Annulation/report d'activités de sauvegarde	5 %

SOURCE DE RÉSILIENCE	
Type de résilience apportée par le patrimoine vivant	% d'expériences concernées
Lien social	27 %
Soutien spirituel et bien-être mental	15 %
Communication et sensibilisation	6 %
Agriculture et production locales	5 %
Sources alternatives de revenus	5 %
Éducation non formelle	4 %
Soins de santé traditionnels	4 %